



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet SERVICES DE PEINTURAGE		
Solicitation No. - N° de l'invitation W6837-154059/A		Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W6837-154059		Date 2017-01-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-246-7162		
File No. - N° de dossier VIC-5-38215 (246)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-02-14		Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kobenter, Hélène		Buyer Id - Id de l'acheteur vic246
Telephone No. - N° de téléphone (250) 508-7491 ()		FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

CE DOCUMENT CONTIENT DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Modification N° 001 émise pour modifier les points suivants:

- **Exigences de la taille de l'équipe de travail à l'article 6.3 de l'annexe « A »; et**
- **Critère d'évaluation technique obligatoire 2.1 de l'appendice A.1 de l'annexe « A »; et**
- **Utilisation estimative annuelle dans le tableau d'évaluation financière B.4 de l'annexe "Estimated Annual Usage in Financial evaluation Table B.4 at Annex « B »;**

Tels que présentés ci-dessous:

**SOUS L'ANNEXE « A » - ÉNONCÉ DES TRAVAUX
SUPPRIMER TEL QU'INDIQUÉ.
INSÉRER :**

ANNEXE « A » - ÉNONCÉ DES TRAVAUX

SERVICES DE PEINTURAGE

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE, BFC ESQUIMALT, VICTORIA (C.-B.)

1. Objectif

- 1.1.1 Fournir toute la main-d'œuvre, le matériel, les outils et la supervision requise pour la préparation des surfaces et le peinturage intérieur/extérieur des infrastructures (c.-à-d., bâtiments à bureaux; entrepôts; garages; routes; dortoirs; etc.)

2. Travaux visés

Les travaux du présent contrat comprennent, sur demande :

- 2.1. la préparation de toutes les surfaces y compris notamment, mais non exclusivement, le nettoyage sous pression, l'enlèvement de la peinture au plomb, le décapage au jet d'abrasif, l'enlèvement et le remplacement du mobilier et des décorations murales existants, etc.;
- 2.2. l'application de la peinture ou de l'enduit protecteur à l'intérieur (murs, plafonds, moulures, armoires, portes et structures diverses) et/ou à l'extérieur des divers bâtiments et éléments d'infrastructure;
- 2.3. l'installation et l'enlèvement des échafaudages pour permettre d'accéder aux surfaces qui doivent faire l'objet des travaux.

3. ENTREPRENEUR PRINCIPAL

- 3.1 L'entrepreneur accepte d'agir comme entrepreneur principal sur les chantiers, conformément aux règlements de Worksafe BC. L'entrepreneur doit coordonner les activités en matière de santé et de sécurité de tous les employeurs, travailleurs et personnes présentes sur le chantier. L'entrepreneur doit établir et appliquer des procédures afin d'assurer que toutes les exigences en matière de santé et de sécurité sur le chantier sont respectées par toutes les parties.

4. Chantier

Le chantier comprend, sans s'y limiter, les endroits indiqués ci-après, qui font partie de la BFC Esquimalt et sont connus sous les noms de Work Point, arsenal maritime, Naden, Patricia Bay, manège militaire de la rue Bay, manège militaire d'Ashton, parc Belmont, Rocky Point, Colwood, NCSM Malahat, Albert Head (à Metchosin) et champ de tir Heals (à Saanich).

N°	Points d'appels de services	Directions
1	Albert Head	Albert Head est situé à Metchosin, à environ cinq kilomètres à l'ouest de Colwood. Prendre le chemin Metchosin vers l'ouest, tourner à gauche sur le chemin Duke, puis continuer jusqu'au camp de cadets.
2	Manège d'Ashton	Le manège militaire Ashton de la BFC Esquimalt est situé au 724, rue Vanalman, à l'est de la jonction des rues Glanford et Vanalman, à Victoria, en Colombie-Britannique.
3	Manège militaire de la rue Bay	Le manège militaire (rue Bay) (BFC Esquimalt) se situe au 715, rue Bay, au coin des rues Bay et Douglas, à Victoria (Colombie-Britannique). L'entrée se trouve sur la rue Field.
4	Parc Belmont	Le secteur Belmont Park (BFC Esquimalt) se trouve à l'ouest de la ville de Victoria; routes 1 et 1A jusqu'au boulevard Ocean, virage à gauche et continuer pendant environ 1 kilomètre.
5	Colwood	Colwood (BFC Esquimalt) se trouve à l'ouest de Victoria. Prendre les routes 1 et 1A jusqu'au chemin Wilfert. Tourner à gauche et continuer sur environ un demi-kilomètre jusqu'à une barrière contrôlée.
6	Arsenal	L'arsenal maritime (BFC Esquimalt) se trouve à l'ouest de Victoria, à environ huit kilomètres, à l'extrémité ouest du chemin Esquimalt.
7	Champ de tir Heals	Le champ de tir Heals se trouve à Saanich. Emprunter le chemin West Saanich jusqu'à Wallace Drive.
8	NCSM Malahat	Le NCSM Malahat (BFC Esquimalt) se trouve dans le quartier de James Bay de la ville de Victoria au 20, rue Huron.
9	Naden	Naden (BFC Esquimalt) se trouve sur le chemin Admirals, à environ un kilomètre au nord de la jonction des chemins Esquimalt et Admirals.
10	Baie Patricia	Patricia Bay (BFC Esquimalt) se trouve au nord de Victoria. Prendre la route Pat Bay jusqu'au chemin McTavish, puis se diriger vers l'ouest jusqu'au chemin Willingdon; emprunter celui-ci sur environ trois kilomètres jusqu'au chemin Kitty Hawk.

N°	Points d'appels de services	Directions
11	Pointe Rocky	Rocky Point (BFC Esquimalt) se trouve au sud-ouest de Victoria. Prendre les routes 1 et 1A jusqu'au chemin Sooke, tourner à gauche sur le chemin Happy Valley et continuer jusqu'au chemin Rockey Point, puis tourner à droite sur le chemin East Sooke, puis à gauche et continuer jusqu'à la barrière contrôlée.
12	Caserne Work Point	À l'ouest de Victoria, environ 5 km par la route Esquimalt et la rue Head, direction sud sur la rue Head, environ 1 km aux guérites des casernes Work Point (intersection Head et Lyall).

5. Travaux non visés

La présente offre à commandes n'inclut pas les travaux suivants :

- 5.1. Réinstallation ou enlèvement des biens personnels des occupants et des articles entreposés, à moins d'avoir reçu des instructions précises du responsable du site.
- 5.2. Peinture des apprêts et des plaques électriques, quincaillerie de finition et appareils sanitaires, à moins d'avoir reçu des instructions précises du responsable du site.
- 5.3. Nettoyage des installations de l'occupant avant les travaux.

6. Employés

L'entrepreneur doit fournir le personnel suivant :

- 6.1 Seuls des compagnons peintres à temps plein détenant un certificat professionnel en peinture et décoration apposé d'un sceau de qualification interprovinciale de l'Industry Training Authority (ITA) et des apprentis peintres inscrits auprès de l'Industry Training Authority doivent être employés dans la réalisation des travaux visés par le présent contrat.
- 6.2 Un compagnon peintre autorisé et habilité à prendre des décisions sera présent en tout temps sur les lieux des travaux exécutés en vertu de ce contrat.
- 6.3 L'entrepreneur doit pouvoir fournir une équipe de travail composé au minimum de :
~~Quatre (4)~~ **Trois (3)** compagnons peintres à temps plein détenant un certificat professionnel en peinture et décoration apposée d'un sceau de qualification interprovinciale de l'Industry Training Authority (ITA).
OU
~~Trois (3)~~ **Deux (2)** compagnons peintres à temps plein détenant un certificat professionnel en peinture et décoration apposé d'un sceau de qualification interprovinciale de l'Industry Training Authority (ITA) et d'un (1) apprenti peintre inscrit auprès de l'Industry Training Authority (ITA).

<http://www.itabc.ca/sites/default/files/program-information/painter-and-decorator-august-2014.pdf>

7. Qualités requises

- 7.1 Le responsable du site nommé dans l'autorisation de tâche se réserve le droit d'exiger une preuve de qualification de compagnon, ou une déclaration/justification du titre de compétence de toute personne travaillant sur le chantier.

8. Contraintes

L'entrepreneur doit se conformer à ce qui suit :

- 8.1. Tous les travaux doivent se dérouler conformément à l'édition la plus récente du **®MPI Maintenance Repainting Manual du Master Painters Institute** disponible à l'adresse http://www.specifypaint.com/MPIStore_ca.asp# (en anglais seulement).
- 8.2. Observer les mesures de sécurité sur les chantiers de construction du code provincial du bâtiment en vigueur, de Worksafe BC et de l'autorité municipale. En cas de conflit ou de divergence, les exigences les plus rigoureuses s'appliquent.
- 8.3. Se conformer, et veiller à ce que tous ses sous-traitants se conforment, à ce qui suit :
 - 8.3.1 les normes du *Code canadien du travail*, partie II (<http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/L-2/>); le *Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail* (<http://www.laws-lois.justice.gc.ca/fra/reglements/DORS-86-304/index.html>); la *Workers' Compensation Act* (http://www.bclaws.ca/EPLibraries/bclaws_new/document/ID/freeside/96492_00) (en anglais seulement) et tout règlement concernant la prévention des accidents, la prévention des maladies et la création de conditions de travail sécuritaires, y compris en ce qui concerne l'équipement de sécurité et la ventilation.
 - 8.3.2 En cas de conflit entre les règlements susmentionnés, les clauses les plus exigeantes l'emportent.
- 8.4 Se conformer aux exigences du Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT) (<http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/occup-travail/whmis-simdut/index-fra.php>) propres à chaque produit et relatives à l'utilisation, à la manipulation, à l'entreposage et à l'élimination des matières dangereuses, ainsi qu'à l'étiquetage et à la fourniture de fiches signalétiques acceptables par Travail Canada et Santé et Bien-être social Canada.
- 8.5 Fournir des copies des fiches de données SIMDUT propres à chaque produit au responsable du site au moment de la livraison des produits, et afficher un exemplaire de ces fiches sur le chantier.
- 8.6 S'assurer que lui-même et son personnel connaissent les exigences de service en cas d'incendie – section 01546, et les clauses relatives à la protection-incendie de la norme FC 301 – Norme pour construction d'édifices (http://www.edsc.gc.ca/fra/invalidite/cra/planification_securite.shtml). Ils doivent donc :
 - 8.6.1 Connaître l'emplacement de l'avertisseur d'incendie et du téléphone de sécurité le plus proche, y compris le numéro de téléphone d'urgence.
 - 8.6.2 Signaler sur le champ tout incendie au service des incendies de la façon suivante :
 - 8.6.2.1 Activer l'avertisseur d'incendie le plus proche, ou;
 - 8.6.2.2 composer le 89-911 sur l'échangeur téléphonique de la base;
 - 8.6.2.3 Faire en sorte que la personne qui active l'avertisseur d'incendie reste près de celui-ci pour diriger les pompiers vers l'emplacement exact de l'incendie;
 - 8.6.2.4 En cas de déclaration par téléphone, préciser l'emplacement de l'incendie ainsi que le nom ou le numéro du bâtiment et se tenir prêt à vérifier l'emplacement.
- 8.7 Respecter la **POLITIQUE 2-128 SUR L'USAGE DU TABAC DE LA BFC ESQUIMALT**.

- 8.8 **L'usage du tabac est strictement interdit dans tous les bâtiments du MDN et limité à des emplacements désignés sur la base. Il est interdit de fumer dans les véhicules personnels.**
- 8.9 Lorsque les travaux exigent la manipulation de matières toxiques dangereuses, ou ont autrement pour effet de créer un risque potentiel pour la santé ou la sécurité, les travaux doivent être réalisés conformément à toutes les lois et à tous les règlements de la province de la Colombie-Britannique, y compris :
- 8.9.1 WorkSafe BC guide for Lead-Containing Paints and Coatings
(<https://www.worksafebc.com/en/resources/health-safety/books-guides/lead-containing-paints-and-coatings-preventing-exposure-in-the-construction-industry?lang=en> (en anglais seulement).
- 8.10 Toute question ou demande d'éclaircissement sur la sécurité-incendie, en plus des exigences susmentionnées, doit être adressée au chef des services d'incendie de la base, qui en fera le traitement adéquat.
- 8.11 Le chef des services de protection-incendie de la base doit bénéficier d'un accès sans restriction au chantier.
- 8.12 L'entrepreneur doit coopérer avec le chef des services de protection-incendie de la base lors des inspections de routine du chantier.
- 8.13 L'entrepreneur doit corriger immédiatement toute situation jugée dangereuse sur le plan de la protection-incendie par le chef des services de protection incendie de la base.

9. Accès au site et entreposage du matériel

Pendant toute la durée du marché :

- 9.1 L'entrepreneur doit, avant d'entamer tout travail sur le site, transmettre un calendrier des travaux au coordonnateur des marchés, salle 228, bâtiment 575, arsenal maritime.
- 9.2 L'accès aller-retour aux points d'entrée du chantier est sujet à ce qui suit :
- 9.2.1. aux règlements de la circulation du MDN;
- 9.2.2. aux règlements de sécurité du MDN.
- 9.3 Tous les employés de l'entrepreneur qui ont besoin d'accéder aux zones contrôlées seront tenus d'obtenir un laissez-passer ou une carte d'identité de l'Unité de l'identification de la base à la porte Naden.
- 9.4 Toute installation temporaire doit être approuvée par le responsable du site avant d'être établie sur la base.
- 9.5 L'entrepreneur retirera les installations temporaires du chantier lorsque le responsable du site lui en donnera l'instruction.
- 9.6 L'entrepreneur ne doit pas utiliser un dispositif à flamme nue pour enlever la peinture.
- 9.7 La manipulation, l'entreposage et l'utilisation des liquides inflammables devront se dérouler conformément au Code national de prévention des incendies du Canada de 2010, division B : Solutions acceptables, partie 4, Liquides inflammables et combustibles.
- 9.8 Le transfert, l'entreposage en conteneur et la manipulation des liquides inflammables et combustibles sont visés par le Code national de prévention des incendies du Canada de 2010, division B : Solutions acceptables, partie 4, Liquides inflammables et combustibles, section 4.2, plus précisément les clauses 4.2.2 à 4.2.3.3 et 4.2.8, Utilisation imprévue.

- 9.9 Aucun liquide inflammable (liquides de catégorie I ayant un point d'éclair inférieur à 38 °C (selon le CNPI 2010, division B, partie 4.1.2.1) ne doit être utilisé comme solvant ou agent nettoyant.
- 9.10 Les matériaux devront :
 - 9.10.1 être livrés, entreposés et entretenus avec des sceaux et des étiquettes de fabricant intacts;
 - 9.10.2 être entreposés conformément aux instructions du fournisseur;
 - 9.10.3 dans le cas précis de la peinture, entreposer dans des endroits où la température n'est pas inférieure à 10 °C, ou supérieure à 49 °C.
- 9.11 L'entrepreneur doit garer ses véhicules dans les secteurs indiqués par le responsable du site.

10. Préparation des surfaces et application

10.1 Toutes les surfaces à corriger et/ou à repeindre devront être préparées conformément aux prescriptions du @MPI Maintenance Repainting Manual du Master Painters Institute concernant la préparation des surfaces externes (chapitre 2) et des surfaces internes (chapitre 3), et conformément aux normes MPI Repaint Surface Preparation Standards (<http://www.specifypaint.ca>, en anglais seulement — fonctionne bien dans le navigateur Web), qui comprennent notamment ce qui suit :

- 10.1.1 Solvent Cleaning (dégraissage au solvant);
- 10.1.2 Power Tool Cleaning (nettoyage mécanique);
- 10.1.3 Pressure Washing & Steam Cleaning (nettoyage sous pression et à la vapeur);
- 10.1.4 Chemical Stripping (décapage chimique);
- 10.1.5 Abrasive Blast Cleaning (décapage par projection d'abrasif);
- 10.1.6 Mildew treatment (traitement contre la moisissure).

L'application des couches de peinture et des enduits protecteurs doit se dérouler conformément aux lignes directrices suivantes. L'entrepreneur doit:

- 10.2 s'abstenir de commencer à repeindre tant que les substrats et toutes les conditions environnementales ne sont pas acceptables pour l'application des produits;
- 10.3 s'abstenir de procéder aux travaux de peinture extérieurs si la teneur maximale en humidité du subjectile est supérieure à 15 % dans le cas du bois;
- 10.4 s'abstenir d'appliquer tout revêtement intérieur sur du bois, du béton, du plâtre ou une cloison sèche dont la teneur en humidité est supérieure à 12 %;
- 10.5 s'assurer que toutes les surfaces sont en bon état pour être repeintes;
- 10.6 utiliser les revêtements figurant dans la version en vigueur de la Liste des produits approuvés du MPI, sauf instruction contraire du responsable du site;
- 10.7 appliquer l'apprêt, la peinture ou la teinture conformément aux exigences du MPI Painting Manual en matière de finition (économique et de qualité), selon les instructions du responsable du site;
- 10.8 appliquer l'apprêt, la peinture ou la teinture selon les règles de l'art en utilisant des applicateurs compétents et agréés, comme indiqué à la section Assurance de la qualité;

- 10.9 appliquer l'apprêt, la peinture ou la teinture dans le délai adéquat après avoir nettoyé et préparé les surfaces pour prévenir l'altération par les intempéries ou la présence de taches d'eau sur les substrats ou avant que les conditions environnementales ne favorisent l'enrouillement instantané, la rouille ou la contamination, ou encore lorsque les spécifications du fabricant exigent des applications précoces;
- 10.10 mettre en couleur chaque couche de peinture en les rendant progressivement plus foncées, de façon à pouvoir confirmer le nombre de couches qui auront été appliquées;
- 10.11 sauf autorisation contraire du responsable du site, appliquer au moins quatre couches de peinture lorsque des couleurs intenses ou éclatantes sont utilisées pour obtenir des résultats satisfaisants;
- 10.12 poncer et dépolir les surfaces entre chaque couche afin de favoriser l'adhérence de la couche subséquente et d'enlever les défauts de la couche précédente (coulures, festons, etc.) qui sont visibles jusqu'à 1 000 millimètres (39 po);
- 10.13 ne pas appliquer de finis sur les surfaces intérieures qui ne sont pas suffisamment sèches. Sauf indication contraire du fabricant, chaque couche doit être suffisamment sèche et dure avant qu'une autre couche soit appliquée;
- 10.14 appliquer les produits en respectant rigoureusement les taux d'étalement et les exigences d'application du fabricant;
- 10.15 chaque besoin dictera le produit le plus indiqué. Une considération particulière doit être accordée aux produits écologiques, selon les instructions du responsable du site. Si les considérations pratiques le permettent, des produits ne contenant aucun COV, ou des produits contenant peu de COV, seront utilisés.

11. Préparation et entretien du chantier

L'entrepreneur doit préparer et entretenir le chantier comme suit :

- 11.1. L'entrepreneur ne doit pas encombrer le chantier de matériaux ou d'équipement de manière déraisonnable.
- 11.2. L'entrepreneur doit retirer les produits et l'équipement qui contrecarrent les activités du MDN, des autres entrepreneurs ou des occupants du bâtiment, selon les instructions du responsable du site.
- 11.3. Il est interdit d'utiliser les installations du MDN sauf si le responsable du site l'a autorisé par écrit.

12. Protection de l'infrastructure

L'infrastructure et l'équipement adjacents doivent être protégés dans le cadre de chaque contrat selon, au minimum, les normes suivantes :

- 12.1. Tous les éléments qui gênent les travaux doivent être déplacés ou protégés.
- 12.2. Toutes les surfaces doivent être protégées contre les dommages. Nettoyer ou remplacer tous les objets endommagés par les travaux.
- 12.3. Tous les articles appartenant aux locataires qui sont endommagés ou salis pendant les travaux doivent être nettoyés, réparés ou rétablis dans leur état antérieur, sans frais pour le MDN.
- 12.4. Fournir des toiles de protection pour protéger les finis de plancher et les structures bâties.

13. Équipement

L'équipement requis pour réaliser les travaux doit être conforme à ce qui suit :

- 13.1. L'entrepreneur fournira tous les outils et toutes les pièces d'équipement inhérents au métier.
- 13.2. Les équipements ou les outils du métier sont définis comme des outils manuels ordinaires, des biens non durables, des échelles, des rallonges pour rouleau et des petits outils et équipements électriques nécessaires à l'exécution des services de peinture.
- 13.3. Avec l'autorité préalable du responsable du site, l'entrepreneur peut louer de l'équipement comme des monte-personnes, des échafaudages, des pulvérisateurs sans air comprimé, des nettoyeurs à haute pression et des réservoirs et compresseurs à jet de sable aux frais du MDN, conformément aux conditions détaillées dans la Base de paiement.
- 13.4. L'entrepreneur veillera à ce que tous les travailleurs reçoivent tous les outils et équipements nécessaires pour faire leur travail.

14. Peinture intérieure

La peinture et les réparations intérieures doivent :

- 14.1. Être exécutées en causant le moins de perturbation possible aux occupants du bâtiment, au public et à l'utilisation normale des installations. Des arrangements doivent être pris avec le responsable du site pour faciliter l'exécution des travaux.
- 14.2. Lorsqu'une clé d'accès a été remise, s'assurer que la zone des travaux est sécurisée avant de quitter les lieux.
- 14.3. Lorsque les travaux se déroulent dans des structures occupées, des toiles et écrans antipoussière temporaires doivent être dressés autour du chantier.

15. Ventilation

La ventilation dans les zones fermées doit :

- 15.1. Être suffisante pour répondre aux exigences de la réglementation sanitaire visant un environnement de travail sain.
- 15.2. Comprendre un ventilateur d'extraction pour prévenir l'accumulation nocive de substances dangereuses dans l'atmosphère des zones occupées.
- 15.3. Disperser les gaz/substances d'échappement de façon à prévenir l'exposition dangereuse du personnel.
- 15.4. Se poursuivre après la cessation des travaux pour garantir que tous les contaminants dangereux sont retirés.
- 15.5. Se dérouler sous une stricte supervision de l'équipement de ventilation temporaire, de façon à :
 - 15.5.1. Garantir la conformité aux codes et normes applicables
 - 15.5.2. Garantir l'application des précautions de sécurité
 - 15.5.3. Prévenir les abus
 - 15.5.4. Prévenir les dommages aux revêtements
 - 15.5.5. Empêcher que l'équipement existant des bâtiments ne soit utilisé à des fins de ventilation temporaire.

16. Protection et nettoyage du chantier

En ce qui concerne la protection et le nettoyage, l'entrepreneur doit :

- 16.1. Fournir suffisamment de toiles de protection pour protéger la propriété.
- 16.2. Protéger toutes les surfaces contre les dommages et la saleté. Si une surface est endommagée ou salie par inadvertance, l'entrepreneur la réparera, la remplacera et/ou la nettoiera à ses frais.
- 16.3. Limiter dans toute la mesure du possible la production de rebuts et de déchets.
- 16.4. Retirer les débris et les déchets du chantier aussi souvent que nécessaire pendant la durée du contrat pour prévenir l'accumulation de ces rebuts et déchets sur place.
- 16.5. Retirer tous les rebuts et les matières grasses et/ou huileuses (chiffons, etc.) de la propriété du MDN à la fin de la journée ou du quart de travail, ou encore selon les instructions reçues. Il est interdit de brûler ou d'entreposer les déchets.
- 16.6. Utiliser uniquement des matériaux de nettoyage recommandés par le fabricant de la surface à nettoyer et selon les recommandations du fabricant du produit de nettoyage.
- 16.7. Les installations temporaires devront être retirées du site lorsque le responsable du site en donnera l'instruction.
- 16.8. À la fin des travaux :
 - 16.8.1. Enlever la graisse, la poussière, la saleté, les taches, les étiquettes, les traces de doigts et autres substances étrangères déposées sur les surfaces finies intérieures et extérieures, y compris les vitres et autres surfaces polies.
 - 16.8.2. Ramasser les débris, les matériaux superflus, les outils et le matériel de la propriété du MDN.
 - 16.8.3. Réinstaller les articles retirés avant l'exécution des travaux.
- 16.9. Procéder aux travaux de nettoyage et d'élimination conformément aux ordonnances locales et aux lois sur la lutte contre la pollution.

17. Norme d'acceptation

Norme d'acceptation

http://www.specifypaint.com/DT201/Manuals_ASM/Misc/Standard_Acceptance.asp

- 17.1. Le responsable du site évalue la progression des travaux. À cette occasion, il évaluera la qualité d'exécution et le respect des normes pour les travaux.
- 17.2. Les couleurs standards pourront être fournies par le responsable du site à partir du nuancier d'une compagnie de peinture (p. ex. Cloverdale ou l'équivalent).
- 17.3. Les couleurs seront harmonisées par l'entrepreneur qui portera un échantillon de la couleur de peinture existante au magasin de peinture aux fins de comparaison.
- 17.4. À la fin du projet, l'entrepreneur fournira une liste détaillée complète de toutes les couleurs utilisées pour le MDN avec le nom du fabricant, le type de peinture et le code.

18. Installations sanitaires, électricité et adduction d'eau

L'entrepreneur peut utiliser les installations sanitaires permanentes avec l'approbation du responsable du site.

- 18.1. Le MDN pourrait fournir temporairement et gratuitement de l'électricité et de l'eau pour les besoins des travaux.
- 18.2. Les branchements aux sources d'approvisionnement en électricité doivent être effectués conformément aux dispositions du Code canadien de l'électricité.
- 18.3. Toutes les conduites et l'équipement temporaire utilisés pour transporter l'électricité et l'eau jusqu'au chantier sont la responsabilité de l'entrepreneur.
- 18.4. La fourniture des services temporaires par le MDN est sujette aux exigences du MDN et pourrait être supprimée par les représentants du site du MDN en tout temps sans préavis.

19. Sécurité

- 19.1. L'entrepreneur déposera un avis de projet auprès de WorkSafe BC pour tous les travaux d'élimination du plomb requis par le règlement.
- 19.2. Des copies de l'avis de projet, du plan de contrôle de l'exposition et des règles de sécurité seront fournies au responsable du site avant le début des travaux d'élimination du site.

ANNEXE A — APPENDICE A.1 — CRITÈRES D'ÉVALUATION TECHNIQUE OBLIGATOIRE

Une soumission doit respecter toutes les exigences de la demande et satisfaire à tous les critères d'évaluation technique décrits ci-dessous pour être déclarée recevable et être prise en compte dans le processus d'évaluation.

Si les espaces ci-dessous ne sont pas suffisants, veuillez utiliser une autre feuille que vous joindrez à votre offre.

Afin de faciliter l'évaluation de la soumission, le Canada demande que les soumissionnaires reprennent les sujets dans l'ordre des critères d'évaluation, sous les mêmes rubriques. Pour éviter les recoupements, les soumissionnaires peuvent faire des renvois aux différentes sections de leur soumission en indiquant le numéro du paragraphe et de la page où le sujet visé est déjà traité.

A.1 Critères d'évaluation technique obligatoires		Conforme	Non conforme
1	<p><u>Expérience de l'entreprise</u></p> <p>Les soumissionnaires doivent joindre à leur soumission la preuve de l'expérience que leur entreprise a acquise dans le cadre de cinq (5) contrats remplis au cours des dix (10) dernières années qui sont de nature et de portée semblables aux services de peinture décrits à l'annexe A.</p> <p>Remarque : Les soumissionnaires peuvent proposer la même référence de contrat pour les points 1.1, 1.2 et 1.3 à condition que la valeur de ce contrat soit de plus de 60 000 \$ et que le contrat lui-même répond à toutes les autres exigences techniques obligatoires citées dans l'appel d'offres.</p> <p><u>Remarque : Il s'agit de l'expérience de l'entreprise et non celle des particuliers.</u></p> <p>Chacune des références doit inclure au moins les renseignements suivants :</p>		

A.1 Critères d'évaluation technique obligatoires		Conforme	Non conforme
2	<p><u>Taille de l'équipe et expérience des employés</u></p> <p>2.1 Le soumissionnaire doit démontrer qu'il peut réunir une équipe composée au minimum de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quatre (4) Trois (3) compagnons peintres à temps plein détenant un certificat professionnel en peinture et décoration apposée d'un sceau de qualification interprovinciale de l'Industry Training Authority (ITA). OU • Trois (3) Deux (2) compagnons peintres à temps plein détenant un certificat professionnel en peinture et décoration apposée d'un sceau de qualification interprovinciale de l'Industry Training Authority (ITA) et d'un (1) apprenti peintre inscrit auprès de l'Industry Training Authority (ITA). <p>Le soumissionnaire doit fournir les noms d'au moins quatre (4) trois (3) membres de son personnel qui respectent les critères susmentionnés.</p> <p>1. _____ () Compagnon peintre () Apprenti peintre</p> <p>2. _____ () Compagnon peintre () Apprenti peintre</p> <p>3. _____ () Compagnon peintre () Apprenti peintre</p> <p>4. _____ () Compagnon peintre () Apprenti peintre</p> <p>5. _____ () Compagnon peintre () Apprenti peintre</p> <p>6. _____ () Compagnon peintre () Apprenti peintre</p> <p>Suivant une requête de l'autorité contractante, le soumissionnaire dispose de dix (10) jours civils pour fournir la preuve que les personnes présentées dans la soumission technique possèdent tous un certificat émis par l'Industry Training Authority (ITA). Le défaut de répondre à la demande pourra faire en sorte que la soumission soit jugée non recevable.</p>		

SOUS L'ANNEXE « B » - BASE DE PAIEMENT

SUPPRIMER TEL QU'INDIQUÉ.

INSÉRER :

ANNEXE « B » - BASE DE PAIEMENT

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en fonction des tableaux d'évaluation financière B.1 à B.4 fournis dans la présente annexe.

Les soumissionnaires doivent proposer des prix fermes la période entière du contrat proposé, y compris les années d'option 4 et 5.

Les soumissions financières présentées dans un format autre que celui précisé dans présente annexe seront déclarées irrecevables.

Les soumissions financières portant uniquement sur une partie des services énumérés seront déclarées irrecevables.

PRIX

Le prix est en **dollars canadiens**, excluant la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée, FAB destination, incluant les droits de douane et les taxes d'accise canadiens.

ESTIMÉES

L'utilisation annuelle estimée relativement aux travaux qui doivent être réalisés sur demande au moyen d'autorisations de tâches est indiquée dans les tableaux B.1 à B.4 de cette annexe à des fins d'évaluation financière seulement et ne représente pas un engagement de la part de l'État. Elle ne constitue qu'une estimation de la valeur potentielle de l'ensemble des autorisations de tâches qui peuvent s'appliquer au marché.

TARIFS DES APPELS DE SERVICE

Les soumissionnaires doivent soumettre des tarifs d'appels de services fermes pour chaque période du marché, la TPS ou la TVH en sus.

Les soumissionnaires doivent soumettre des tarifs d'appels de services pour les déplacements pendant les heures normales en utilisant le Tableau B.1 - Tarifs d'appels de services fermes - Heures normales

Les soumissionnaires doivent soumettre des tarifs d'appels de services pour les déplacements en dehors des heures normales en utilisant le Tableau B.2 - Tarifs d'appels de services fermes – Heures supplémentaires.

- Heures régulières : du lundi au vendredi de 8h00 à 16h30, à l'exception des samedis, dimanches et jours fériés.
- Heures supplémentaires : du lundi au vendredi de 16h31 à 7h59, et tarifs fermes pour les samedis, dimanches et jours fériés.

Les tarifs d'appels de services NE doivent PAS comprendre les tarifs de la main-d'œuvre directe (Voir le tableau B.3 pour les tarifs de main-d'œuvre directe).

Les taux de rappel fermes doivent être établis seulement en fonction du temps de déplacement direct DE l'établissement de l'entrepreneur VERS les lieux de travail indiqués ci-dessous ET du temps de RETOUR DIRECT vers l'établissement de l'entrepreneur (**aller-retour sans escale**).

Les tarifs des appels de services complets seront exigés UNE SEULE FOIS par autorisation de tâche DND 626 émise.

Les estimations seront effectuées sans frais pour le Canada. Aucuns autres frais d'appel de services ne seront admis.

TABLEAU B.1 - TARIFS D'APPELS DE SERVICES FERMES (ALLER-RETOUR SANS ESCALE) - HEURES RÉGULIÈRES - TPS/TVH en sus (Lundi-Vendredi 8h00 à 16h30 à l'exception des samedis, dimanches et jours fériés) ** Si le tarif d'appel ne s'applique pas, veuillez inscrire zéro dollar "\$0" ou Service sans frais "s.o."															
POINTS D'APPEL DE SERVICE (A/S) HEURES RÉGULIÈRES ⁽⁴⁾	Utilisation annuelle estimative (nombre d'appels)	Temps de voyage estimé (Un trajet) en minutes (min) or heures (h) ⁽¹⁾	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	TOTAL MULTIPLIÉ ⁽³⁾							
			ANNÉE 1	ANNÉE 2	ANNÉE 3	ANNÉE D' OPTION 4 ⁽²⁾	ANNÉE D' OPTION 5 ⁽²⁾								
							(période de 12mois suivant l'année 1		(période de 12mois suivant l'année 2	(période de 12mois suivant l'année 3	(période de 12mois suivant l'année d'option 4				
												A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat
	A	B	C	D	E	F	G	= A*SUM(C:G)							
P. ex. : <i>Albert Head</i>	1	45 min	60.00\$	60.00\$	60.00\$	60.00\$	60.00\$	60.00\$	300.00\$						
1 Albert Head	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
2 Manège d'Ashton	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
3 Manège militaire de la rue Bay	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
4 Parc Belmont	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
5 Colwood	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
6 Arsenal	2	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
7 Champ de tir Heals	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
8 NCSM Malahat	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
9 Naden	2	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
10 Baie Patricia	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
11 Pointe Rock	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
12 Caserne Work Point	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$						
							Total partiel B.1		\$						

TABLEAU B.1 - TARIFS D'APPELS DE SERVICES FERMES (ALLER-RETOUR SANS ESCALE) - HEURES RÉGULIÈRES - TPS/TVH en sus (Lundi-Vendredi 8h00 à 16h30 à l'exception des samedis, dimanches et jours fériés) ** Si le tarif d'appel ne s'applique pas, veuillez inscrire zéro dollar "\$0" ou Service sans frais "s.o."							
POINTS D'APPEL DE SERVICE (A/S) HEURES RÉGULIÈRES ⁽⁴⁾	Utilisation annuelle estimative (nombre d'appels)	Temps de voyage estimé (Un trajet) en minutes (min) or heures (h) ⁽¹⁾	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	TOTAL MULTIPLIÉ ⁽³⁾
			ANNÉE 1	ANNÉE 2	ANNÉE 3	ANNÉE D' OPTION 4 ⁽²⁾	ANNÉE D' OPTION 5 ⁽²⁾
			12 mois à partir de la date d'attribution du contrat	période de 12mois suivant l'année 1	période de 12mois suivant l'année 2	période de 12mois suivant l'année 3	période de 12mois suivant l'année d'option 4
			A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat
	A	B	C	D	E	F	G
⁽¹⁾ Le temps de déplacement estimé ne doit compter que le temps d'ALLER SIMPLE de l'établissement de l'entrepreneur à _____ (endroit à indiquer par le soumissionnaire), vers les lieux de travail susmentionnés.							
⁽²⁾ Les tarifs pour les années d'option 4 et 5 seront appliqués seulement si l'on exerce ces options en vertu de l'article 7.4 du contrat.							
⁽³⁾ CALCUL DES FRAIS D'APPELS DE SERVICES ÉVALUÉS AU TARIF DES HEURES RÉGULIÈRES = 1. Calculer le total multiplié pour le point d'appel No 1 (Albert Head) pour l'année 1 en multipliant l'utilisation annuelle estimative (nombre d'appels) par le tarif ferme d'appel offert. Exemple: Si l'utilisation annuelle estimative (nombre d'appels) pour le point d'appel No 1 est "1" et le tarif d'appel offert pour chaque année est 60\$, le total multiplié pour ce point d'appel sera de = 1 * (60\$+60\$+60\$+60\$+60\$) = 300\$. 2. Répéter l'opération pour obtenir le total multiplié pour les points d'appels 2 à 12. 3. Faire la somme des totaux multipliés pour les points d'appels 1 à 12 pour obtenir le total partiel B.1. 4. Reporter le total partiel obtenu dans le tableau d'évaluation financière B.5 Remarque : Il n'est pas obligatoire pour le soumissionnaire de remplir la colonne du total multiplié pour que sa soumission financière soit prise en considération. Ces calculs sont seulement fournis en support de l'évaluation financière précisée à la section B.5 de cette annexe.							
⁽⁴⁾ Les tarifs fermes offerts pour les points d'appel 1 à 12 seront fermes et exécutoires pendant toute la durée du contrat, et ce, peu importe le nombre d'employés de l'entrepreneur exécutant les travaux décrits dans l'autorisation de tâche.							

TABLEAU B.2 - TARIFS D'APPELS DE SERVICES FERMES (ALLER-RETOUR SANS ESCALE) - HEURES SUPPLÉMENTAIRES - TPS/TVH en sus (Lundi-Vendredi 16h31 à 7h59 et pour les samedis, dimanches et jours fériés ** Si le tarif d'appel ne s'applique pas, veuillez inscrire zéro dollar "\$0" ou Service sans frais "s.o.")												
POINTS D'APPEL DE SERVICE (A/S) HEURES SUPPLÉMENTAIRES (4)	Utilisation annuelle estimative (nombre d'appels)	Temps de voyage estimé (Un trajet) en minutes (min) or heures (h) (1)	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	TOTAL MULTIPLIÉ (3)				
			ANNÉE 1	ANNÉE 2	ANNÉE 3	ANNÉE D' OPTION 4 (2)	ANNÉE D' OPTION 5 (2)	= A*SUM(C:G) 400.00\$				
			12 mois à partir de la date d'attribution du contrat	période de 12mois suivant l'année 1	(période de 12mois suivant l'année 2	période de 12mois suivant l'année 3	(période de 12mois suivant l'année d'option 4					
			A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat					
			C	D	E	F	G					
P. ex. : Albert Head	1	45 min	80.00\$	80.00\$	80.00\$	80.00\$	80.00\$	400.00\$				
1 Albert Head	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
2 Manège d'Ashton	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
3 Manège militaire de la rue Bay	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
4 Parc Belmont	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
5 Colwood	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
6 Arsenal	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
7 Champ de tir Heals	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
8 NCSM Malahat	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
9 Naden	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
10 Baie Patricia	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
11 Pointe Rock	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
12 Caserne Work Point	1	_____	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
							Total partiel B.2	\$				

TABLEAU B.2 - TARIFS D'APPELS DE SERVICES FERMES (ALLER-RETOUR SANS ESCALE) - HEURES SUPPLÉMENTAIRES - TPS/TVH en sus (Lundi-Vendredi 16h31 à 7h59 et pour les samedis, dimanches et jours fériés ** Si le tarif d'appel ne s'applique pas, veuillez inscrire zéro dollar "\$0" ou Service sans frais "s.o."									
POINTS D'APPEL DE SERVICE (A/S) HEURES SUPPLÉMENTAIRES (4)	Utilisation annuelle estimative (nombre d'appels)	Temps de voyage estimé (Un trajet) en minutes (min) ou heures (h) (1)	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	Tarif ferme par A/S	TOTAL MULTIPLIÉ (3)	
			ANNÉE 1	ANNÉE 2	ANNÉE 3	ANNÉE D' OPTION 4 (2)	ANNÉE D' OPTION 5 (2)		
			12 mois à partir de la date d'attribution du contrat	période de 12mois suivant l'année 1	période de 12mois suivant l'année 2	période de 12mois suivant l'année 3	période de 12mois suivant l'année 4		
			A partir du: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat		
			Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat		
	A	B	C	D	E	F	G	= A*SUM(C:G)	
(1) Le temps de déplacement estimé ne doit compter que le temps d'ALLER SIMPLE de l'établissement de l'entrepreneur à _____ (endroit à indiquer par le soumissionnaire), vers les lieux de travail susmentionnés.									
(2) Les tarifs pour les années d'option 4 et 5 seront appliqués seulement si l'on exerce ces options en vertu de l'article 7.4 du contrat.									
(3) CALCUL DES FRAIS D'APPELS DE DES FRAIS D'APPELS DE SERVICES ÉVALUÉS AU TARIF DES HEURES SUPPLÉMENTAIRES = 1. Calculer le total multiplié pour le point d'appel No 1 (Albert Head) pour l'année 1 en multipliant l'utilisation annuelle estimative (nombre d'appels) par le tarif ferme d'appel offert. Exemple: Si l'utilisation annuelle estimative (nombre d'appels) pour le point d'appel No 1 est "1" et le tarif d'appel offert pour chaque année est 80\$, le total multiplié pour ce point d'appel sera de = 1 * (80\$+80\$+80\$+80\$+80\$) = 400\$. 2. Répéter l'opération pour obtenir le total multiplié pour les points d'appels 2 à 12. 3. Faire la somme des totaux multipliés pour les points d'appels 1 à 12 pour obtenir le total partiel B.2. 4. Reporter le total partiel obtenu dans le tableau d'évaluation financière B.5 Remarque : Il n'est pas obligatoire pour le soumissionnaire de remplir la colonne du total multiplié pour que sa soumission financière soit prise en considération. Ces calculs sont seulement fournis en support de l'évaluation financière précisée à la section B.5 de cette annexe.									
(4) Les tarifs fermes offerts pour les points d'appel 1 à 12 seront fermes et exécutoires pendant toute la durée du contrat, et ce, peu importe le nombre d'employés de l'entrepreneur exécutant les travaux décrits dans l'autorisation de tâche.									

TARIFS DE MAIN D'OEUVRE DIRECTE

Les soumissionnaires doivent indiquer des taux horaires fermes au tableau B.3 pour chaque période du contrat, TPS/TVH en sus.

Les tarifs de main-d'œuvre doivent être TOUT COMPRIS et inclure l'ensemble de la main-d'œuvre, des équipements ou des outils nécessaires au métier, à la supervision et aux profits requis pour les travaux décrits à l'annexe A.

Les équipements ou les outils du métier sont définis comme des outils manuels ordinaires, des échelles, des rallonges pour rouleau et des petits outils et équipements électriques nécessaires à l'exécution des services de peinture.

Les tarifs de main-d'œuvre directe ne comprennent pas les coûts de déplacements. Consultez les tarifs d'appels de service (tableaux B.1 et B.2) pour connaître les coûts de déplacements autorisés selon l'autorisation de tâche.

Sont exclus des tarifs de main-d'œuvre directs les frais pour la peinture et l'apprêt; les biens non durables comme les pinceaux, les feuilles de plastique, le ruban-cache, les enduits, les calfeutres, le papier abrasif, les solvants, les décapants, les rouleaux et les buses; les frais pour l'équipement de location comme les monte-personnes, les échafaudages, les pulvérisateurs sans air comprimé, les nettoyeurs à haute pression et les réservoirs et compresseurs à jet de sable; ce matériel qui pourrait être nécessaire à la réalisation des travaux et qui sera remboursé conformément aux modalités énoncées au tableau B.4 et à l'article de cette annexe, « Remboursement du matériel, de l'équipement et des autres dépenses ».

L'entrepreneur ne doit effectuer aucune heure supplémentaire sauf s'il en a reçu l'autorisation préalable dans l'autorisation de tâche autorisée.

L'entrepreneur sera payé pour les heures réellement travaillées aux taux horaires fermes précisés dans cette annexe.

L'entrepreneur sera payé un montant minimum d'une heure, calculé à partir de l'heure d'arrivée de l'entrepreneur sur place. Tout le temps facturable additionnel dépassant la première heure sera arrondi au quart d'heure le plus près.

L'entrepreneur doit fournir, sur demande du responsable du site, des copies des feuilles de temps indiquant l'heure d'arrivée au site et l'heure de départ afin de justifier les heures réclamées.

(a) Tarif horaire régulier :

Lundi - vendredi - 8 h 00 à 16 h 30 à l'exception des samedis, dimanches et jours fériés.

(b) Tarif d'heures supplémentaires :

Lundi - vendredi - 16 h 31 à 7 h 59 et tarif ferme pour les samedis, dimanches et jours fériés.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6837-154059/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6837-154059

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
VIC-5-38215

Buyer ID - Id de l'acheteur
VIC246
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TABLEAU B.3 - TARIFS DE MAIN D'OEUVRE DIRECTE TOUT COMPRIS - TOUS LES POINTS D'APPEL (TPS/TVH en sus)							
CATÉGORIE DE MÉTIER Se reporter à l'annexe A pour les attestations de métier obligatoires.	Utilisation annuelle estimative (heures)	Tarif horaire ferme	Tarif horaire ferme	Tarif horaire ferme	Tarif horaire ferme	Tarif horaire ferme	TOTAL MULTIPLIÉ ⁽³⁾
		ANNÉE 1	ANNÉE 2	ANNÉE 3	ANNÉE D' OPTION 4 ⁽²⁾	ANNÉE D' OPTION 5 ⁽²⁾	
		12 mois à partir de la date d'attribution du contrat	période de 12mois suivant l'année 1	période de 12mois suivant l'année 2	période de 12mois suivant l'année 3	période de 12mois suivant l'année d'option 4	
		A partir du: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat	A partir du: date insérée à l'attribution du contrat	
		Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat	
	A	B	C	D	E	F	= A*SUM(C:F)
1. Compagnon peintre							
(a)	800 heures	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$
(b)	1 heure	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$
2. Apprenti/apprentie peintre							
(a)	200 heures	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$
(b)	1 heure	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$
3. Manœuvre générale/aide							
(a)	50 heures	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$
(b)	1 heure	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$ / hr	\$
						Total partiel B.3	\$
⁽²⁾ Les tarifs pour les années d'option 4 et 5 seront appliqués seulement si l'on exerce ces options en vertu de l'article 7.4 du contrat.							
⁽³⁾ CALCUL DES COÛTS DE LA MAIN-D'ŒUVRE = Procéder comme pour les tableaux B.1 et B.2. Reporter le total partiel obtenu dans le tableau d'évaluation financière B.5.							
Remarque : Il n'est pas obligatoire pour le soumissionnaire de remplir la colonne du total multiplié pour que sa soumission financière soit prise en considération. Ces calculs sont seulement fournis en support de l'évaluation financière précisée à la section B.5 de cette annexe.							

REMBOURSEMENT DU MATÉRIEL, DE L'ÉQUIPEMENT ET DES SERVICES DIVERS

Les soumissionnaires doivent fournir des taux de majoration fermes dans le tableau B.4 pour chaque période du contrat, TPS/TVH en sus.

L'entrepreneur sera remboursé pour les matériaux et la location de l'équipement dont le coût a été raisonnablement et correctement engagé pour l'exécution des travaux.

Les matériaux et autres frais (sauf les fournitures gratuites) seront payés au prix de revient effectif (ce qui comprend le coût de facturation, les frais de transport, les frais de change, les frais de douane et les frais de courtage) plus une majoration ferme (qui comprend les frais d'achat, les frais de manutention interne, les dépenses générales et administratives et le bénéfice) sur dépôt d'un état ventilé appuyé de pièces justificatives. La taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée (TPS/TVH) est en sus, si elle s'applique, et doit être indiquée à titre d'article distinct.

Exclusions

- Les équipements ou les outils du métier (p. ex. les outils manuels ordinaires, les biens non durables, les échelles, les rallonges pour rouleau et les petits outils et équipements électriques nécessaires à l'exécution des services de peinture) ne sont pas remboursables.

Dépenses admissibles

- Les frais pour la peinture et l'apprêt, la location d'équipement comme les monte-personnes, les échafaudages, les pulvérisateurs sans air comprimé, les nettoyeurs à haute pression et les réservoirs et compresseurs à jet de sable, ce matériel qui pourrait être nécessaire à la réalisation des travaux, sont admissibles au remboursement aux termes de cet article.
- Les biens non durables comme les pinceaux, les feuilles de plastique, le ruban-cache, les enduits, les calfeutres, le papier abrasif, les solvants, les décapants, les rouleaux, les buses, etc.
- Les frais de location pour les équipements appartenant à l'entrepreneur sont également admissibles si ces frais, après majoration, ne dépassent pas les tarifs de location indiqués dans la liste de prix de l'entrepreneur valide au moment où les travaux ont été exécutés.
- Les coûts relatifs à l'élimination du plomb avec Worksafe BC sont également admissibles au remboursement du coût livré, plus majoration ferme.

Le remboursement de tous les frais relatifs au matériel et à l'équipement doit être approuvé au préalable dans l'autorisation de tâche.

Les frais de matériaux et pièces de rechange ne doivent pas excéder 40 pour cent (%) de la limite des dépenses indiquée dans l'autorisation de tâche approuvée, taxes applicables incluses.

Toutes les demandes de remboursement doivent être appuyées par une copie des factures et reçus.

Aucuns autres frais ne seront admis.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6837-154059/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6837-154059

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
VIC-5-38215

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic246
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TABLEAU B.4 - MAJORATION FERME SUR LES MATÉRIAUX, ÉQUIPEMENTS ET SERVICES DIVERS A- TOUS LES POINTS D'APPEL (TPS/TVH en sus)				
		Utilisation annuelle estimative (\$CAN)	Majoration ferme	Total multiplié ⁽³⁾
1	Majoration ferme ANNÉE 1 (12 mois à partir de la date d'attribution du contrat) <i>À partir du: date insérée à l'attribution du contrat</i> <i>Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat</i>	8 000,00\$ 10 000,00\$	+ _____ %	\$
2	Majoration ferme ANNÉE 2 (période de 12 mois suivant l'année 1) <i>À partir du: date insérée à l'attribution du contrat</i> <i>Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat</i>	8 000,00\$ 10 000,00\$	+ _____ %	\$
3	Majoration ferme ANNÉE 3 (période de 12 mois suivant l'année 2) <i>À partir du: date insérée à l'attribution du contrat</i> <i>Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat</i>	8 000,00\$ 10 000,00\$	+ _____ %	\$
4	Majoration ferme ANNÉE D'OPTION 4 (2) (période de 12 mois suivant l'année 3) <i>À partir du: date insérée à l'attribution du contrat</i> <i>Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat</i>	8 000,00\$ 10 000,00\$	+ _____ %	\$
5	Majoration ferme ANNÉE D'OPTION 5 (2) (période de 12 mois suivant l'année d'option 4) <i>À partir du: date insérée à l'attribution du contrat</i> <i>Jusqu'au: date insérée à l'attribution du contrat</i>	8 000,00\$ 10 000,00\$	+ _____ %	\$
			Total partiel B.4	\$
(2) Les tarifs pour les années d'option 4 et 5 seront appliqués seulement si l'on exerce ces options en vertu de l'article 7.4 du contrat.				
<p>(3) CALCULATION DES FRAIS DE MATÉRIAUX, ÉQUIPEMENTS ET SERVICES DIVERS =</p> <p>1. Appliquer le taux de majoration ferme offert au montant d'utilisation annuelle estimative (CAN\$) pour obtenir le total annuel multiplié pour l'article 1 (année 1). Exemple: Pour une utilisation annuelle estimative de 8 000\$ et un taux de majoration ferme de + 10%, le total multiplié sera 1, 10 * 8-000\$ 10 000\$ = 8-800\$ 11 000\$</p> <p>2. Répéter l'opération pour obtenir le total multiplié pour les articles 2 à 5 (année 2 à année d'option 5).</p> <p>3. Reporter le total partiel obtenu dans le tableau d'évaluation financière B.5.</p>				
Remarque : Il n'est pas obligatoire pour le soumissionnaire de remplir la colonne du total multiplié pour que sa soumission financière soit prise en considération. Ces calculs sont seulement fournis en support de l'évaluation financière précisée à la section B.5 de cette annexe.				

BASE DE SÉLECTION

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques et financiers obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix total évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

TABLEAU B.5 - EVALUATION FINANCIÈRE	TOTAL (année 1 + année 2 + année 3 + année d'option 4 + année d'option 5)
FRAIS ESTIMATIFS D'APPEL DE SERVICE - HEURES RÉGULIÈRES (d'après le tableau B.1)	\$
FRAIS ESTIMATIFS D'APPEL DE SERVICE - HEURES SUPPLÉMENTAIRES (d'après le tableau B.2)	\$
FRAIS ESTIMATIFS DE MAIN D'OEUVRE (d'après le tableau B.3)	\$
FRAIS ESTIMATIFS DE MATÉRIAUX, ÉQUIPEMENTS ET SERVICES DIVERS (d'après le tableau B.4)	\$
PRIX TOTAL ÉVALUÉ DE LA SOUMISSION (TPS/TVH en sus)	\$

Toutes les autres conditions de l'invitation restent inchangées.